

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 141 (2015)  
**Heft:** 22: Pôle muséal à Lausanne

**Rubrik:** Pages SIA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## ROUGE, MODERNE, URBAINE – BIENNE EST MAINTENANT INCLUSE DANS L'APPLICATION SWISS SQUARES

Bienne la bilingue peut s'enorgueillir d'une vieille ville extrêmement bien préservée, de remarquables exemples d'architecture contemporaine et d'aménagements hérités de l'Expo.02. Depuis peu, 20 places biennoises ont rejoint les espaces urbains présentés dans l'application Swiss Squares de la SIA.

Les médias se sont pressés au rendez-vous: radios, journaux et plusieurs équipes de télévision, à commencer par la Radio Télévision Suisse (RTS), ont consacré des reportages à la nouvelle version de l'application Swiss Squares. Depuis mi-octobre, 20 places biennoises complètent les 30 espaces zurichois, les 10 bernois et les 15 schaffhousois déjà répertoriés. Avec les images et les données compilées pour Bienne, l'application met ainsi un pied en Suisse romande, comme le président de la SIA Stefan Cadosch s'en est réjoui lors du lancement de la nouvelle version. Avec Sion, dont le tour viendra en 2016, l'application y arrivera pour de bon.

La Ville de Bienne, qui a livré les images et les textes, a pris de nouvelles photos de chaque place, si bien que des documents actuels complètent les nombreux clichés et illustrations historiques fournis. La Ville a été enthousiasmée par l'application développée par la SIA, car celle-ci permet de relier le passé, le présent et l'avenir: « Swiss Squares nous permet de voyager sur l'axe du temps », comme l'a souligné Jürg Saager, responsable du Service des bâtiments, en précisant qu'à côté des places classiques comme celle de la gare, Bienne et la SIA avaient délibérément inclus des espaces plus « exotiques », que beaucoup de gens ne perçoivent pas comme des places. Le Gurzelen, représenté par neuf entrées textes-images, en est un exemple: il s'agit d'une surface rési-



La conseillère municipale Barbara Schwickert teste Swiss Squares sur la place Centrale de Bienne. (photo Philipp Zinniker)

duelle, qui a jusqu'ici fait office de parking et d'espace pour les cirques et les spectacles, mais qui est appelée à accueillir des usages urbains. Swiss Squares documente en outre des ouvrages marquants des architectes Walter Schwaar et Max Schlup et offre encore une série de vues de l'ancien stade du FC Bienne.

Un des emblèmes du bâti moderne à Bienne, qui témoigne de l'action du maire socio-démocrate Guido Müller, est l'abri au traitement chromatique expressionniste de la place Général-Guisan. Avec ce qu'on appelle le Ring, Bienne possède là une des plus belles places de Suisse. Par contraste, l'esplanade au bord du lac ou la place Robert-Walser sont des aménagements récents, réalisés dans le cadre de l'Expo.02. Pour ses nombreuses revalorisations de l'espace public, notamment de la place Centrale, Bienne s'est vu décerner le prix Wakker en 2004. Une visite de Bienne avec Swiss Squares promet donc maintes découvertes, que ce soit depuis le canapé du salon ou in situ.

*Dr Claudia Schwalfenberg, responsable Culture du bâti SIA; claudia.schwalfenberg@sia.ch*

La nouvelle version de l'app Swiss Squares est disponible gratuitement en français, allemand, italien et anglais. Informations complémentaires: [www.sia.ch/swiss-squares](http://www.sia.ch/swiss-squares)

## DÉBAT URBANITÉS – MAÎTRE DE L'OUVRAGE, ARCHITECTE: QUI PILOTE LE PROJET?

Le débat Urbanités de la SIA Vaud du 7 décembre questionnera le rôle des mandataires et du maître de l'ouvrage dans le processus du projet de construction. En effet, pour des projets d'envergure et face à l'ampleur de la mission, les communes font de plus en plus souvent appel à des spécialistes appelés représentant du maître de l'ouvrage (RMO) et bureau d'assistance au maître de l'ouvrage (BAMO).

Qui sont-ils et qu'offrent-ils? Ces « intermédiaires » pallient-ils le manque de compétence des maîtres d'ouvrages ou le manque d'engagement des architectes? Sont-ils des interlocuteurs incontournables? Leurs prestations renchérisent-elles le coût de construction ou, au contraire, sont-elles garantes de l'économicité du projet? Les architectes doivent-ils être cadrés par ces intermédiaires ou sont-ils les partenaires de confiance des maîtres d'ouvrages?

### URBANITÉS

DEBATS PUBLICS AUTOUR DU MAÎTRE DE LA VILLE  
Organisation: la section vaud / Programmes: [www.sia.ch](http://www.sia.ch)

## MAÎTRE DE L'OUVRAGE, ARCHITECTE: QUI PILOTE LE PROJET?

LUNDI 7 DÉCEMBRE 2015, 18h30  
Aula du collège de Villamont, Lausanne, entrée par l'avenue de Villamont 4

**Intervenants**

**ME BLAISE CARRON**  
Président honoraire de l'Ordre de construction et de promotion professionnelle immobilière à l'Université de Neuchâtel

**GWILHERM DURÉ**  
Chef de projets construction, Techdata SA, Lausanne

**GUSTAVE MÜHEIM**  
Président de Lausanne Région, syndic de Belmont-sur-Lausanne et membre du comité de l'Union des communes vaudoises (UCV)

**JACQUES RICHTER**  
Architecte EP2Z AS SA, Richter Dotti Rocha & Associés architectes SA

**Moderatrice**

**CHRISTIANE VON ROTEN**  
Architecte sp. sc. GOTTI architectes SA

La gestion d'un projet de construction, soignée par exemple, est complexe. Et comme le dernier rapport de la Cour des comptes du canton de Vaud le fait remarquer, les communes rencontrent souvent des difficultés pour organiser, assurer le suivi et la maîtrise de projet et des coûts.

Le pilotage d'un projet est-il nécessaire? Il existe qui finance. Le maître de l'ouvrage est-il forcément? Pour leurs projets d'urgence, les communes font appel à des spécialistes appelés RMO (représentant du maître de l'ouvrage), BAMO (bureau d'assistance au maître de l'ouvrage). Qui sont-ils et qu'offrent-ils? Ces « intermédiaires » parent-ils au manque de compétence des maîtres d'ouvrages ou au manque d'engagement des architectes? Sont-ils des interlocuteurs incontournables? Leurs prestations renchérisent-elles le coût de construction ou, au contraire, sont-elles garantes de l'économicité du projet? Les architectes doivent-ils être cadrés par ces intermédiaires ou sont-ils les partenaires de confiance des maîtres d'ouvrages?

La clarification des tâches et responsabilités de chacun s'impose, car la confiance mutuelle est l'un des fondements de la réussite d'un projet.

TRACÉS Forum d'Architectures, Lausanne

ANIS

sia

Quatre intervenants apporteront leurs éclairages et partageront leur expérience: Me Blaise Carron, avocat, spécialiste en droit de la construction et de l'immobilier, professeur ordinaire à l'Université de Neuchâtel; Gwilherm Duré, chef de projets construction chez Techdata SA; Gustave Müheim, président de Lausanne Région, syndic de Belmont-sur-Lausanne et membre du comité de l'Union des communes vaudoises (UCV); enfin, l'architecte Jacques Richter du bureau Richter Dahl Rocha & Associés architectes SA. Le débat sera modéré par Christiane von Roten, présidente du Groupe des architectes de la SIA Vaud.

Lundi 7 décembre, 18h30, aula du Collège de Villamont (entrée par l'avenue de Villamont 4), Lausanne. Plus d'informations: [www.vd.sia.ch](http://www.vd.sia.ch)

(sia)

## PLUS DE CARTE DE MEMBRE À PARTIR DE 2016

Jusqu'à présent, tous les membres de la SIA recevaient une carte de membre avec la facture de cotisation annuelle. Le numéro de membre imprimé sur la carte, utilisé à des fins d'identification, est également mentionné sur la facture. Pour des raisons techniques et par mesure de réduction des coûts, la facture sera envoyée sans carte de membre à partir de 2016. La SIA travaille actuellement à la mise en place d'une solution plus moderne et en informera ses membres en temps utile.

(sia)



## JOURNÉES SIA DE L'ARCHITECTURE ET DE L'INGÉNIEURIE CONTEMPORAINES: C'EST LE MOMENT D'ANNONCER VOS OUVRAGES POUR LES JOURNÉES SIA 2016!

Nouvelles constructions en direct: du 20 au 29 mai 2016, architectes et ingénieur-e-s présenteront leurs récentes réalisations aux publics intéressés. Le délai d'inscription pour soumettre vos propositions est ouvert.

Parions que cette fois encore des collègues de France ou du Bade-Wurtemberg franchiront la frontière, se mêleront au flot des visiteurs et passeront avec étonnement un doigt sur des parois lisses avant de murmurer: « Mais comment s'y prennent-ils donc pour obtenir un tel béton de parement... ? » En 2016, les bâtisseurs SIA montreront à nouveau ce dont ils sont capables: avec ses sections régionales, la société organise pour la neuvième fois déjà les « Journées SIA de l'architecture et de l'ingénierie contemporaines » du 20 au 22 et du 27 au 30 mai. L'objectif n'est pas seulement de dialoguer avec d'autres professionnels, mais surtout d'ouvrir au grand public des ouvrages représentatifs du bâti suisse contemporain. Dès à présent et jusqu'au 8 janvier 2016, les membres SIA souhaitant participer sont donc invités à soumettre, par le biais de la page Web dédiée ([www.journees-sia.ch](http://www.journees-sia.ch)), des réalisations à inscrire au programme de visite des Journées SIA 2016. La SIA encourage expressément les ingénieurs civils, jusqu'ici plutôt sous-représentés, à annoncer leurs ouvrages.

Cet événement unique au plan national donne au grand public l'occasion d'apprécier sur place et en vraie grandeur des projets récemment achevés et de s'adresser directement à leurs auteurs et aux maîtres de l'ouvrage. La dernière édition en mai 2014 a attiré plus de 20 000 personnes, qui ont visité quelque 300 réalisations réparties dans tout le pays – l'éventail proposé va de la maison individuelle aux grands ouvrages d'infrastructure, en passant par des écoles, des centres sportifs et des bâtiments administratifs ou à vocation culturelle.

L'application « SIA-JTG » permet de choisir des objets à visiter en fonction de différents critères, puis indique le meilleur parcours pour s'y rendre en un seul clic. Le nouveau programme de visite sera déjà dévoilé dans le cadre de Swissbau à Bâle du 12 au 16 janvier 2016. Et la brochure gratuite documentant l'ensemble des ouvrages à voir sera disponible dès février 2016.

Frank Peter Jäger, ing. dipl. en urbanisme est rédacteur à la SIA; [frank.jaeger@sia.ch](mailto:frank.jaeger@sia.ch)



Le forum St. Katharinen à St-Gall, transformé par Klaiber Partnership AG Architekten, figurait parmi les nombreux objets originaux à visiter lors des Journées SIA 2014. (photo Hauser & Eisenhut Imaging GmbH)

### JOURNÉES SIA 2016

Les professionnels et maîtres de l'ouvrage désireux de participer aux Journées SIA 2016 sont invités à annoncer leurs réalisations du 2 novembre 2015 au 8 janvier 2016 sur la page web [www.journees-sia.ch](http://www.journees-sia.ch). Ils y trouveront toutes les informations concernant la manifestation, ainsi que des actualités constamment mises à jour.

## LA COMMISSION SIA 271 RECRUTE

La SIA recherche un/une architecte pour venir renforcer la commission SIA 271 *L'étanchéité des bâtiments*. La participation au travail de la commission vous donne l'occasion d'apporter vos connaissances et de contribuer à l'élaboration de bases de travail dans le secteur de la construction. Dans le même temps, vous profitez du savoir-faire de vos collègues et élargissez votre réseau professionnel. Nous souhaitons tout particulièrement encourager les femmes à se porter candidates à ce poste. La maîtrise de la langue allemande est indispensable. De plus amples informations sur le travail au sein de la commission SIA 271 et le profil recherché sont disponibles sur le site: [www.sia.ch/postes-vacants](http://www.sia.ch/postes-vacants).

(sia)

## ENQUÊTE SIA SUR LES SALAIRES 2015: REVENUS ACTUELS DES BUREAUX D'ÉTUDES

La SIA a réalisé une nouvelle enquête sur les salaires dans les métiers de la conception

en partenariat avec d'autres associations de la branche. Dans l'ensemble, 555 entreprises ont participé à cette enquête et fourni 10 355 salaires, soit un taux de retour encore meilleur que lors de l'enquête précédente.

Un résultat important: le salaire annuel total moyen est passé de 98 830 francs en 2013 à 100 018 francs aujourd'hui. Si l'on tient compte du taux de renchérissement, cela représente une augmentation réelle des salaires de 1,7%, soit une hausse en deçà de ce qu'espéraient les associations professionnelles. Les architectes paysagistes perçoivent en moyenne les salaires les plus bas (85 090 francs) et les urbanistes les salaires les plus élevés (111 079 francs).

L'analyse des salaires par sexe montre que les femmes touchent des salaires moyens inférieurs à ceux de leurs homologues masculins dans presque toutes les professions. Un examen détaillé des résultats révèle néanmoins que les salaires de départ sont majoritairement identiques.

La distinction par tranche d'âge ou taille de bureau permet certes de relativiser quelque peu l'écart salarial toujours important entre les hommes et les femmes. Toutefois, l'infime minorité de femmes cadres (p. ex. ingénieurs civils: 5,8%; ingénieurs en technique du bâtiment: 3,3%) traduit encore leur sous-représentation au sommet de la hiérarchie.

(sia)

## PASSATION DES MARCHÉS (FRV) DE LA SIA

Voici un an que le conseil d'experts Passation des marchés a été porté sur les fonts baptismaux. Il doit servir de creuset aux idées pour affronter les multiples problématiques liées aux procédures d'adjudication. Bilan intermédiaire.

La passation de mandats d'études selon des règles professionnelles revêt un intérêt primordial pour l'ensemble des membres de la SIA. Beaucoup font état d'une dévalorisation du travail de conception se traduisant par une rémunération toujours plus chiche de ce type de prestations. Pour l'heure, nous jouissons encore d'une bonne conjoncture sur le marché de la construction et la confiance prévaut. Mais pour ne pas se trouver pris de court en cas de retournement de tendance, le comité de la SIA a résolu d'anticiper le problème: la

**sia**



passation des marchés a ainsi été déclarée priorité stratégique lors de l'assemblée des délégués de mai 2015. Avec la dissolution du comité directeur des normes et règlements (NOA) et vu la nécessité d'un soutien plus efficace, la mise sur pied d'un conseil d'experts Passation des marchés (FRV) a été décidée l'année dernière. A l'instar de ses homologues pour l'énergie ou l'aménagement territorial, celui-ci doit épauler le comité en lui apportant son expertise: il en est l'organe de conseil et de soutien pour les questions touchant aux formes de passation des marchés d'étude et il est responsable d'une mise en œuvre cohérente de la politique arrêtée par la SIA dans ce domaine.

La présidence en a été confiée à Eric Frei, architecte lausannois expérimenté et lui-même membre du comité de la SIA. Au sein du bureau, l'opérationnel est assuré par Denis Raschpichler. Le conseil d'experts est en outre complété par les professionnels de renom que sont le président de la SIA Stefan Cadosch, les commissions SIA 142/143 et SIA 144 par la voix de leurs présidents Rudolf Vogt et Giuliano Anastasi, le responsable du service des normes SIA Markus Friedli, le président de la ZO Erich Offermann, ainsi que les représentants des groupes professionnels Andreas Wilhelm, Simon Roth, Peter Vonesch et Peter Zwick. Sur le plan du droit, l'organe bénéficie de l'encadrement du conseiller juridique de la SIA Daniele Graber. Au besoin, il est également prévu d'inviter aux séances des représentants d'organisations tierces.

Le conseil d'experts Passation des marchés se considère comme un groupe de réflexion indépendant et il se réunit tous les trimestres. Les séances initiales ont été consacrées à la rédaction d'un cahier des charges qui a été approuvé par le comité le 23 janvier déjà. Ce document entérine l'idée maîtresse que le FRV représente un organe stratégique qui épaulé le comité sur les questions relatives à la passation des marchés. Le suivi opérationnel est assuré par le bureau sous la houlette du comité de gestion.

Les séances ultérieures se sont concentrées sur l'élaboration d'un document cadre abordant les principaux problèmes du point de vue des concepteurs actifs dans l'industrie de la construction. Quelque vingt thématiques y sont recensées – à commencer par la pénétration insuffisante des règlements SIA sur la passation des marchés, jusqu'au manque d'informations sur l'opinion que les membres SIA ont des procédures d'adjudication en vigueur, en passant par le défaut de professionnalisme qui caractérise beaucoup d'organismes de concours d'étude. Lors de sa séance de juin, le comité a donné son feu vert à cette orientation et approuvé le développement de mesures concrètes pour répondre aux problèmes les plus urgents.

### La Romandie pionnière

Publié en août 2013, le règlement SIA 144 des appels d'offres de prestations d'ingénierie et d'architecture, qui encadre l'acquisition de prestations spécifiées, complète les formes de mise en concurrence bien connues établies par le règlement SIA 142 sur les concours. Les débats au sein du conseil d'experts et lors de manifestations annexes ont montré que la SIA, plutôt que de jouer au gendarme pour l'application desdits règlements, devrait plutôt chercher à s'imposer comme centre de compétences reconnu pour le conseil aux organes adjudicateurs.

L'impression domine en effet que les représentants des pouvoirs publics responsables des procédures d'adjudication sont trop souvent débordés sur des questions techniques ou juridiques. Il n'est dès lors pas étonnant qu'ils optent pour des procédures de passation inadéquates ou économiquement désavantageuses précisément lorsqu'il s'agit de projets de construction complexes. Or un centre de compétences professionnel auquel les pouvoirs publics et les maîtres d'ouvrage privés éclairés pourraient s'adresser serait en mesure de remédier à ces lacunes. A titre d'exemples, on citera la Commission des concours et des appels d'offres (CCAO) du canton de Genève et l'Observatoire vaudois des marchés publics (OVMP) qui ont déjà montré la voie: ces organes agissent depuis des années avec succès, en privilégiant la sensibilisation, la formation et le soutien des acteurs impliqués.

#### CONSEIL D'EXPERTS PASSATION DES MARCHÉS DE LA SIA

Vos suggestions et conseils sont en tout temps les bienvenus.

Contact: [denis.raschpichler@sia.ch](mailto:denis.raschpichler@sia.ch)

Cahier des charges du conseil d'experts Passation des marchés: [www.sia.ch/conseil\\_passation\\_des\\_marches\\_cahier\\_des\\_charges](http://www.sia.ch/conseil_passation_des_marches_cahier_des_charges)

*Denis Raschpichler, arch. dipl. EPF/SIA, est responsable du domaine Passation des marchés pour la SIA; [denis.raschpichler@sia.ch](mailto:denis.raschpichler@sia.ch)*

### RENCONTRE FEANI 2015 À LUCERNE: CONFÉRENCE DES INGÉNIEURS EUROPÉENS

A l'invitation du Comité national suisse de la Fédération européenne d'associations nationales d'ingénieurs (FEANI), composé de représentants de Swiss Engineering et de la SIA, les membres d'Europe centrale de la FEANI se sont retrouvés à Lucerne du 13 au 15 août 2015 pour leur rencontre annuelle. La manifestation a réuni quelque 25 personnes, déléguées par la Belgique, l'Allemagne, les Pays-Bas, l'Autriche, la Slovaquie, la République tchèque

et la Suisse. La question des divers systèmes de formation dans les domaines de l'ingénierie a été au cœur des débats menés par Martin Hohberg, président du Comité national suisse. Un des principaux objectifs de la réforme de Bologne et de la FEANI porte en effet sur la comparabilité des diplômes pour faciliter la mobilité supranationale des étudiants et des professionnels. A cette fin, la FEANI tient l'index FEANI (qui liste les hautes écoles répondant aux critères de qualité définis par elle) et délivre le titre EUR ING. L'ordre du jour de l'assemblée générale de la FEANI fixée au 9 octobre à Lisbonne a également été passé en revue. Les débats ont été suivis d'une visite de la Haute Ecole de Lucerne à Horw, avec la présentation des iHome-Labs et un tour de la Haute école conduit par Viktor Sigrüst, nouveau directeur du département Technique & Architecture. Les échanges directs et le maintien des contacts constituent un autre volet important de cette rencontre annuelle qui a encore emmené les participants en excursion sur le Pilate au moyen du chemin de fer à crémaillère le plus raide du monde.

(sia)



**Journée d'information Marchés publics**  
24 novembre 2015, Genève, 9h00 - 17h30  
Code WB14-15, informations et inscription: [www.sia.ch/form](http://www.sia.ch/form)

**Evaluer des projets selon le développement durable**  
24 et 25 novembre 2015, Bienne, 9h00 - 17h30  
Code sanu-15GEEP, informations et inscription: [www.sanu.ch](http://www.sanu.ch)

**Protection incendie pour le planificateur**  
25 novembre 2015, Genève, 13h30 - 17h30  
Code BSP05-15, informations et inscription: [www.sia.ch/form](http://www.sia.ch/form)

**CAS en Management de l'énergie**  
15 janvier 2016, 9 mois, Genève  
Code CAS16EN, inscription en ligne: [www.unige.ch/form-cont/managementenergie.html](http://www.unige.ch/form-cont/managementenergie.html)

**La rénovation énergétique aujourd'hui**  
8, 15 et 22 mars 2016, Lausanne, 9h00 - 17h30  
Code GEF01-16, informations et inscription: [www.sia.ch/form](http://www.sia.ch/form)

**La norme SIA 118 dans la pratique**  
10 et 11 mars 2016, Lausanne, 9h00 - 17h30  
Code AB90-16, informations et inscription: [www.sia.ch/form](http://www.sia.ch/form)

**Le nouveau règlement RPH SIA 103 (2014)**  
15 mars 2016, Lausanne, 14h00 - 17h00  
Code lho27-16, informations et inscription: [www.sia.ch/form](http://www.sia.ch/form)